

Faktor.bg

PA-34412907 2000

МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ  
СТОЛИЧНО УПРАВЛЕНИЕ  
"ДЪРЖАВЕН ФИНАНСОВ КОНТРОЛ"

№ ..... 2757 .....  
София ..... 25.08 ..... 2000 г.  
Ул. "Будапешт" № 17  
П.к. 1000

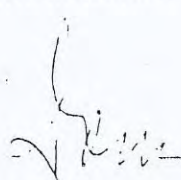
ДО  
СОФИЙСКА ГРАДСКА  
ПРОКУРАТУРА

бул. "Витоша" № 2

ТУК

Faktor.bg

На основание чл. 21, ал. 8 от Правилника за прилагане на  
Закона за държавния финансов контрол, приет с ПМС № 319  
29.12.1996 г. (обн. ДВ, бр. 2/97), Ви изпращаме ревизионна преписка  
№ Р-1061 / 02.08.2000 г. за извършена финансова ревизи  
на ..... Софийска митрополия – София, ул. "Калоян" № 7  
по компетентност.

НАЧАЛНИК:   
/А.Церовск

Faktor.bg

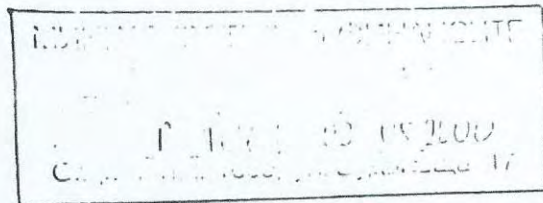
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ  
СТОЛИЧНО УПРАВЛЕНИЕ "ДЪРЖАВЕН ФИНАНСОВ КОНТРОЛ"

РЕВИЗИОНЕН АКТ

за извършена финансова ревизия  
на СОФИЙСКА МИТРОПОЛИЯ  
София, ул. "Цар Калоян" № 7  
за периода от 01.01.1996 г. до 30.06.2000 г.

Извършили ревизията:

Финансов експерт Любомир Гърков  
Гл. фин. ревизор Станимир Соколов



## РЕВИЗИОНЕН АКТ

На основание Заповед № 268 от 06.06.2000 г. на Министъра на финансите, Любомир Димитров Гърков – финансов експерт и Станимир Борисов Соколов – главен финансов ревизор от Столично управление "Държавен финансов контрол", извършихме финансова ревизия на Софийска митрополия – София, ул. "Цар Калоян" № 7, за периода от 01.01.1996 г. до 30.06.2000 г.

### ПРИ РЕВИЗИЯТА БЕШЕ УСТАНОВЕНО:

1. С член 13 от Конституцията на РБ за традиционна религия в Република България е определено източно православното вероизповедание.

Българската православна църква, както и нейните местни поделения, придобиват качеството на юридически лица о момента на утвърждаване на устав на вероизповеданието съгласно чл. 6 от Закона за изповеданията.

Софийска митрополия е местно поделение на Българската православна църква, ръководено и представлявано съгласно

Закон за изповеданията и Устава на църквата, утвърден на 31.12.1950 год.

За осъществяване на дейността си Софийската митрополия събира приходи и извършва разходи по утвърден бюджет, съгласно чл. 13 от Закона за изповеданията.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ № 2, 3, 4 и 5

2. За ревизирания период в Софийска митрополия са отчетени следните финансови резултати:

Към 31.12.1996 г. са отчетени общо приходи в размер на 123 260 хил. ст. лв., като в т.ч. 59 563 хил. лв. са приходи от дейността и 63 697 хил. лв. са финансови приходи.

Отчетените за годината разходи са в общ размер на 87 033 хил. ст. лв., като финансовият резултат на Митрополията за периода е печалба в размер на 36 227 хил. ст. лв.

За 1997 г. отчетените приходи са в общ размер на 1 003 174 хил. ст. лв., като в т.ч. са 576 455 хил. лв. приходи от дейността и 425 244 хил. лв. – финансови приходи, а извънредните приходи са 1 475 хил. лв.

Отчетените за същата година разходи са 949 656 хил. ст. лв. общо, като финансовият резултат за периода е в размер на 53 518 хил. ст. лв. печалба.

За 1998 г. от Митрополията са отчетени приходи общо в размер на 619 575 хил. ст. лв., в т.ч. 538 716 хил. лв. приходи от дейността, 64 840 хил. лв. – финансови приходи и 16 019 хил. лв. – извънредни приходи.

Отчетените за годината разходи са 619 604 хил. ст. лв. общо, а финансовият резултат е загуба в размер на 29 хил. лева.

Към 31.12.1999 г. са отчетени приходи общо в размер на 939 хил. лв., в т.ч. от дейността – 681 хил. лв., финансови приходи – 212 хил. лв. и извънредни 46 хил. лв.

С друг договор за учредяване на вещно право то 01.07.1996 г. Софийска митрополия отдава за ползване на БРИБ АД и магазин, находящ се на същия адрес. Срокът и на този договор е десет години, а правото на ползване е учредено срещу левовата равностойност на 800 000 щатски долара, платими по договорен график.

С допълнително споразумение от 12.03.1997 г. правото на ползване на магазина е учредено срещу левовата равностойност на 480 000 щатски долара, платими по график. С част от договорения наем в размер на 30 000 щатски долара Софийска митрополия е заявила намерение за участие като акционер в БРИБ АД.

Към 30.06.2000 г. от страна на БРИБ АД на Софийска митрополия са преведени 1850000 щатски долара, както следва:

1995 г.	-	700 000 щ.долара
1996 г.	-	720 000 щ.долара
1997 г.	-	100 000 щ.долара
1998 г.	-	100 000 щ.долара
1999 г.	-	100 000 щ.долара
<u>2000 г. (към 30.06.2000)</u>	-	<u>130 000 щ.долара</u>
Общо:		1 850 000 щ.долара

При извършената проверка на постъпилите суми от Българо-руската инвестиционна банка за наем на отдадената от Софийска митрополия сграда, финансовата ревизия установи:

Първата вноска от 700 000 щатски долара е постъпила по сметката на Софийска митрополия на 19.09.1995 г. с легова равностойност от 47 725 300 ст.лв. Същата е осчетоводена по дебита на сметка 50311 "Разплащателна сметка" и по кредита на с/ка 7415 "Приходи на бюджетни предприятия". Впоследствие сумата е прехвърлена по кредита на сметка 401 "Доставчици".

Втората вноска от 600 000 щатски долара с легова равностойност от 47 146 200 ст.лв. е постъпила на 27.03.1996 г. и е осчетоводена по дебита на сметка 50312 "Разплащателна сметка" и по кредита на сметка 460 А "Вътрешни разходи".

6

Всяко едно от следващите плащания е осчетоводено различно, като някои дори намират отражение само по сметките от група 50 "Парични средства".

Получените средства от БРИБ са въз основа на договора за наем за срок от 10 години и те са получени авансово. Наемът, като стопанска дейност на Софийска митрополия", следва да се отрази по приходните счетоводни сметки от група 70 "Приходи от продажби".

Поради факта, че сумата от наема се изплаща авансово, тя е следвало да се осчетоводи по кредита на счетоводна сметка 704 "Приходи за бъдещи периоди". Главният счетоводител на Софийска митрополия е следвало да изготви погасителен план, при който всяка година 10 % от осчетоводените суми по сметка 704 "Приходи за бъдещи периоди" да се осчетоводи като приход за Митрополията по кредита на сметка 123 "Печалби и загуби".

По този начин приходите от наеми са неправилно осчетоводени, което е в нарушение на регламентираните със Закона за счетоводството принципи, във връзка с НСС 18 "Признаване на приходи" и Закона за данък върху добавената стойност.

Отговорен за допуснатото нарушение е главният счетоводител на Софийска митрополия Мария Вукашинова – Попова.

3.3.2. Съгласно сключен договор от ~~04.04.1997 г.~~ между Софийска митрополия, представлявана от архимандрит Гавриил, от една страна, и Отдела за външноцърковни връзки на Московската Патриаршия, представляван от архиепископ Климент, ~~е договорена съвместна дейност, свързана с ремонт и преустройство на сгради, собственост на Софийска митрополия,~~ намиращи се на територията на Русия; просветна, издателска и научна дейност сред православно население на България, като за целта Софийска митрополия ще преведе авансово на Отдела за външноцърковни връзки на Московската Патриаршия 2 000 000 щатски долара.

Сумата по договора се използва само по пряко разпореждане и съобразно изискванията на Софийска митрополия.

На 04.04.1997 г. в открита сметка на името на Руската православна църква в БРИБ АД са преведени 1 100 000 щатски долара по цитирания договор.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 10, 14, 21 – 28

3.4. На 07.02.1995 г. е сключен договор за наем между Софийска митрополия, гр. София, ул. "Цар Калоян" № 7, и фирма "Стоком", представлявана от Петър Еленков Стоев, гр. София, жк "Надежда", бл. 322, вх. Г, ап. 75, съгласно който наемодателят предоставя на наемателя магазинно помещение, находящо се на ул. "Цар Калоян" № 7, с площ от 194 кв.м, за срок от 5 години срещу месечна наемна цена в размер на левовата равностойност на 6 000 щатски долара, платими по фиксинга на БНБ към десето число на всеки месец.

Съгласно подписано Споразумение № 1 от 27.02.1995 г., срокът на договора е удължен на девет години.

На 05.06.1996 г. е подписано допълнително споразумение между страните, съгласно което, поради рязкото обезценяване на лева, за периода от 01.06.1996 г. до 30.09.1996 г. месечният наем от 6 000 щатски долара ще се изчислява при фиксиран курс 1 долар = 120 ст.лева.

На 08.10.1996 г. е подписано допълнително споразумение, в което страните се договарят за периода от 01.01.1996 г. до 31.01.1997 г. наемът от 6 000 щатски долара да се изчислява при фиксиран курс 1 долар = 150 ст.лева.

На 12.12.1996 г. е подписано допълнително споразумение, с което за м. декември 1996 г. наемната цена от 900 000 ст.лв. се променя на 1 200 000 ст.лв. За периода от 01.01.1997 г. до 31.05.1997 г. месечният наем се определя на 1 400 000 ст.лв.

На 15.07.1997 г. е подписано допълнително споразумение, което определя за времето от 01.08.1997 г. до 31.12.1997 г. наем в размер на 2 200 щатски долара.

На 19.12.1997 г. е подписано допълнително споразумение, съгласно което за периода от 01.01.1998 г. до 30.06.1998 г. месечният наем се определя на 2 400 щатски долара.

На 24.06.1998 г. е подписано ново споразумение, съгласно което за периода 01.07.1998 г. до 30.06.1999 г. месечният наем се определя на 2 500 щатски долара.

~~С~~ така сключените допълнителни споразумения за промяна размера на наема, Софийска митрополия е пропуснала допълнителни финансови приходи в условия на свръхинфлация в периода 1996 – 1997 г.г.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 10, 14, 15, 29 и 30

3.5. При извършената проверка относно отчитането на получените приходи от отдадени под наем недвижими имоти на Софийската митрополия бяха проверени договорите, сключени с фирми, както следва:

1. "Храм АГ" ЕООД
2. "Балкан ИЕС Тийм" ЕООД
3. "Интерамерикан ЗД" АД
4. "Талия трейдинг" ЕООД
5. ЕТ "Кирил Александров"
6. Съюз на фармацевтите в България
7. Фирма "Стоком"

От посочените фирми беше изисквана писмена информация относно преведените наеми. До приключване на ревизията такава постъпи само от "Балкан ИЕС тийм" ЕООД – София, като за периода 01.04.1998 г. до 31.03.2000 г. същата е превела на Софийска митрополия, ул. "Цар Калоян" № 7, наеми в размер на 54 080,17 ден. лв., съгласно приложени четири броя платежни нареждания!

ПРИЛОЖЕНИЕ № 10, 14, 15, 30 и 30а



4. С договор за изработка от 14.11.1996 г. Софийска митрополия, представлявана от архимандрит Гавриил, възлага на Петър Николов Роглев и Милена Йорданова Роглева, като изпълнители, построяването на два апартамента, два гаража и избено помещение, находящи се на бул. "Симеоновско шосе" № 67, кв. Драгалевци, София.

Посочените жилища и гаражи съставляват 21,7 % от жилищна сграда на четири етажа на същия адрес.

Изпълнителят се задължава, съгласно т. 1 от договора, да построи обектите в срок до 31.12.1997 г.

Възложителят – Софийска митрополия, се задължава да заплати общо сумата 295 000 щатски долара (левава равностойност) за извършеното строителство, както следва:

- 73 750 щ.долара – при изповядване на покупката на правото на строеж;
- 59 000 щ.долара – на кота нула;
- 59 000 щ.долара – на карабина;
- 59 000 щ.долара – на външна мазилка;
- 59 000 щ.долара – при предаване в напълно завършен вид при подписан акт образец № 16.

Нотариалният акт за продажба на правото на строеж и възлагане на изработка е подписан от страните на 18.11.1996 г. под № 92.

С молба № 22 от 09.01.1998 г. изпълнителя по договора поради възникнали затруднения в строителството, предлага срокът за предаване на построенния имот да се удължи до 30.05.1998 г.

Молбата е разгледана на Епархийски съвет на 16.01.1998 г. и е решено срокът да бъде удължен.

С молба от 10.03.1998 г. Петър Николов Роглев изпълнител, моли Епархийския съвет да му бъде изплатен останалата част от последната вноска по договора със Софийска митрополия. Молбата на изпълнителя е уважена, съгласно решение на Епархийския съвет, взето на заседание на 10.03.1998 г.

Така по договора от страна на Софийска митрополия са изплатени следните суми:

месец 11.1996 г.	- 73 750 щ.долара (20 327 277,38 лв.)
месец 12.1996 г.	- 59 000 щ.долара (28 383 775,90 лв.)
месец 07.1997 г. с РКО – 8 бр.	- 20 000 щ.долара (36 430 236,00 лв.)
месец 07.1997 г.	- 39 000 щ.долара (70 028 400,00 лв.)
месец 10.1997 г.	- 59 000 щ.долара (103 689 100,00 лв.)
месец 02.1998 г.	- 43 000 щ.долара (76 970 000,00 лв.)
месец 04.1998 г.	- 16 016 щ.долара (29 036 020,00 лв.)
Общо:	- 309 766 щ. долара.

Сумата е по-висока от договорената с 14 766 щ.долара, поради допълнително заменени профили на алуминиева дограма, изграден трафопост, трансформатор и др., за което Софийска митрополия е уведомена от изпълнителя с писмо № 139 от 04.02.1998 г.

Последните две вноски по договора в размер на 59 016 щ.долара общо (106 006 020 ст.лв.), отнасящи се за завършените жилища и гаражи, са изплатени на 30.04.1998 г.

За договореното строителство Софийска митрополия, ул. "Цар Калоян" № 7, изцяло е заплатила цената по договора, без да е съставен акт образец № 16 за приемане на обекта, с което е нарушен § 3 от договора.

Епархийският съвет на Митрополията, в качеството му на орган по чл. 146 от Устава на БПЦ, не е предявил претенции за начисляване на предвидените по договора неустойки и е допуснал всички вноски по него да бъдат изплатени на изпълнителя Петър Николов Роглев към 30.04.1998 г., без да се съставят задължително изискуемите документи за завършено строителство.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 31 до 35

5. Ревизията извърши проверка относно достоверността на имущественото и финансово състояние на Митрополията, представяно в съставените счетоводни отчети, своевременното регистриране на настъпилите промени, както и реализацията на резултатите от дейността, при която се установи:

5.1. При отчитане на капитала е допуснато от главния счетоводител Николина Цветанова Трифонова да бъде взета погрешна счетоводна операция с МО № 14/ м.01.1997 г., с която крайните салда по сметките не се равняват по счетоводния отчет и оборотната ведомост, с което е нарушен чл. 5 от Закона за счетоводството.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ № 8

5.2. При отчитане на дълготрайните материални активи е допуснато от главния счетоводител Мария Вукашинова – Попова новопридобитите дълготрайни активи за периода 1996 – 1999 г.г. на стойност 352 486,04 ден.лева да не бъдат осчетоводени по съответния ред, с което е нарушен чл. 39, ал. 2 във връзка с чл. 40, ал. 1 от Закона за счетоводството и Приложение № 5 към НСС № 31 "Представяне на счетоводните отчети на юридическите лица с нестопанска цел", считано от – 01.01.1999 г.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ № 9 и 10

5.3. При проверка преоценката на паричните средства във валута се установи, че е допуснато от главния счетоводител Мария Вукашинова – Попова същите да не бъдат преоценени към 31.12.1996 г., съгласно чл. 24 от Закона за счетоводството, както и да не бъдат ревалоризирани към 31.12.1997 г., съгласно ПМС № 433/ 19.11.1997 г. за приемане на Методика за ревалоризация на активите и пасивите на предприятията.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ № 25 и 26